



ОРГАНІЗАЦІЙНЕ ПРОЕКТУВАННЯ В ПУБЛІЧНОМУ УПРАВЛІННІ

Викладач: доктор філософських наук, доцент Чайка Ірина Юріївна

Кафедра: філософії, публічного управління та соціальної роботи, IV корпус, ауд. 315

E-mail: thcokur2004@ukr.net

Телефон: (061) 228-75-73, (067) 614-71-20.

Інші засоби зв'язку: Moodle (форум курсу, приватні повідомлення)

Освітня програма, рівень вищої освіти:		Публічне управління та адміністрування Бакалавр					
Статус дисципліни:		Нормативна					
Кредити ECTS	4	Навч. рік:	2023-24	Рік навчання	2	Тижні	14
Кількість годин	120	Кількість змістових модулів¹	2	Лекційні заняття – 14 Практичні заняття – 28 Самостійна робота – 78			
Вид контролю:		Іспит					
Посилання на курс в Moodle		https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=4461					
Консультації: особисті – понеділок-п'ятниця, з 08:00 до 17:00, IV корпус, ауд. 315; дистанційні – ZOOM, за попередньою домовленістю Запис на консультації: (067) 614-71-20.							

ОПИС КУРСУ

Курс «Організаційне проектування в публічному управлінні» належить до нормативних дисциплін і посідає визначне місце у підготовці бакалаврів спеціальності «Публічне управління та адміністрування», освітньо- професійної програми «Публічне управління та адміністрування».

Засвоєння матеріалу цього курсу є надзвичайно важливим з огляду на специфіку підготовки спеціалістів у галузі управління соціальними процесами. Вивчення дисципліни є необхідним через її практичну спрямованість і можливість широкого застосування у безпосередній професійній діяльності.

Засвоєння дисципліни дає можливість сформуванню практичну готовність студентів до фахової діяльності. Опанування матеріалу курсу актуалізує аналітичні та прогностичні здібності бакалаврів, що необхідні при створенні проекту формування та розвитку організацій.

Мета та завдання курсу – оволодіння студентами сукупністю теоретичних знань та практичних навичок у галузі проектування організацій сфери публічного управління, тобто створення моделей організацій різноманітних форм (виробничих, сервісних, наукових тощо) у єдності їхніх структурних та динамічних компонентів.

Важливе місце у курсі «Організаційне проектування в публічному управлінні» відведене роботі здобувачів на практичних заняттях, метою яких є формування моделі прибуткової або неприбуткової, державної або комерційної організації соціальної сфери. Проектувальна діяльність студентів відбувається у групах, що дає слухачам змогу не лише досягти мети та завдань навчальної дисципліни, але й здобути навички групової роботи, отримати досвід лідерства, покращити якість комунікації між одногрупниками як під час навчального процесу, так і в позанавчальний час.

¹ 1 змістовий модуль = 15 годин (0,5 кредита ECTS)



ОЧІКУВАНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ

У разі успішного завершення курсу студент **зможеться**:

- формувати когнітивний образ майбутньої організації;
- створювати економічне обґрунтування прибутковості проекту;
- аналізувати внутрішнє та зовнішнє середовище організації;
- формувати духовні підстави функціонування організації;
- формувати статут як юридичну підставу функціонування організації.

ОСНОВНІ НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ

Презентації лекцій, плани семінарських занять, методичні рекомендації до виконання групових творчих проектів розміщені на платформі Moodle:
<https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=4461>.

КОНТРОЛЬНІ ЗАХОДИ

Поточні контрольні заходи

Обов'язкові види роботи:

Робота у групі над наскрізним практичним завданням, поставленим викладачем – створенням проекту організації – протягом семестру. Студент може отримати тах 5 балів – на кожному практичному занятті.

Письмова контрольна робота (тах 9 балів) – двічі на семестр. Контрольна робота складається з двох питань (тах 4,5 бали кожне) – теоретичного (дати визначення терміну, розкрити сутність поняття) та практичного (продемонструвати характерні особливості тієї чи іншої організаційно-управлінської структури на прикладі конкретної організації)

Додаткові види роботи:

Індивідуальне письмове завдання у вигляді реферату або есе (тах 7 бали) виконується за бажанням студента. Темі рефератів та есе на вибір студента зазначені у розділі «Методичне забезпечення самостійної роботи». Гранична кількість індивідуальних письмових завдань – не більше 1 реферату або 1 есе за семестр. Усі письмові завдання подаються виключно через платформу Moodle.

Реферат передбачає реферування (тобто, узагальнення основних наукових положень) двох актуальних (опублікованих протягом останніх 5 років) наукових статей, опублікованих у вітчизняних чи зарубіжних фахових виданнях. Обсяг реферату – до 5000 знаків. Пряме цитування реферованих джерел небажане.

Есе складається з таких структурних елементів:

- вступ, де студент формулює власну точку зору на проблему, винесену як тему есе;
- блок аргументації: три і більше аргументи, що підтверджують точку зору автора;
- висновки, де відбувається узагальнення авторської позиції і відбувається підтвердження вихідної тези на більш високому доказовому рівні.

Оскільки головна мета есе – змусити читача розділити точку зору автора, важливо використовувати риторичні фігури переконання, маркери логічної послідовності елементів («по-перше», «по-друге», «з вищезазначеного витікає» та ін.), апелювати до спільних соціально-управлінських цінностей, поглядів, знань та фактів (дослідження, статистичні дані, думки



фахівців, приклади з життя), проводити ефектні паралелі й аналогії для демонстрації вашої ерудиції, вдало використовувати цитати з прочитаної управлінської літератури.

Підсумкові контрольні заходи:

Усна відповідь на екзамені (має 20 балів) передбачає розгорнуте висвітлення двох питань: теоретичного (має 10 балів) та практичного (має 10 балів). Перелік питань див. на сторінці курсу у <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=4461>

Захист групового проекту організації (має 20 балів) здійснюється на заліковому тижні.

Публічний захист є обов'язковою вимогою для зарахування результатів за даними видами робіт.

Індивідуальне дослідницьке завдання (ІДЗ) варто обрати тим, хто володіє базовими методами наукового аналізу та прагне поглибити власні навички наукової аргументації в сфері дослідження проблем публічного управління.

Тема ІДЗ обирається впродовж перших двох тижнів семестру з переліку запропонованих тем за посиланням: <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=4461>

Результати ІДЗ можуть стати основою для доповідей на студентських науково-практичних конференціях. Методичні рекомендації до виконання ІДЗ та критерії оцінювання див. на сторінці курсу у Moodle: <https://moodle.znu.edu.ua/course/view.php?id=4461>

Контрольний захід		Термін виконання	% від загальної оцінки
Поточний контроль (має 60%)			
Змістовий модуль (розділ 1)	Групова робота на семінарі	Семінари 1,2,3,4,5	10
	Письмова контрольна робота	Тиждень 7	9
Змістовий модуль (розділ 2)	Групова робота на семінарі	Семінари 6,7, 8,9,10,11, 12,13,14	25
	Письмова контрольна робота	Тиждень 14	9
	Індивідуальне письмове завдання	Тиждень 14	7
Підсумковий контроль (має 40%)			
Іспит			20
Захист групового проекту			20
Разом			100%

Шкала оцінювання: національна та ECTS

За шкалою ECTS	За шкалою університету	За національною шкалою	
		Екзамен	Залік
A	90 – 100 (відмінно)	5 (відмінно)	Зараховано
B	85 – 89 (дуже добре)	4 (добре)	
C	75 – 84 (добре)		
D	70 – 74 (задовільно)	3 (задовільно)	
E	60 – 69 (достатньо)		
FX	35 – 59 (незадовільно – з можливістю повторного складання)	2 (незадовільно)	Не зараховано

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СОЦІОЛОГІЇ ТА УПРАВЛІННЯ
Силабус навчальної дисципліни
ФАКУЛЬТЕТ СОЦІОЛОГІЇ ТА УПРАВЛІННЯ
Силабус навчальної дисципліни



F	1 – 34 (незадовільно – з обов’язковим повторним курсом)		
---	---	--	--

РОЗКЛАД КУРСУ ЗА ТЕМАМИ І КОНТРОЛЬНІ ЗАВДАННЯ

Тиждень і вид заняття	Тема заняття	Контрольне завдання	Кількість балів
Змістовий модуль 1.			
Тиждень 1 Лекція 1	Концептуальні засади організаційного проектування в публічному управлінні Особливості управління комерційною та державною організацією		
Тиждень 2 Лекція 2.	Когнітивне осягнення феномену організації: формулювання переліку робіт. Моделювання у проектуванні робіт в державних організаціях.		
Тиждень 3 Лекція 3. Семінар 1	Фактори, що впливають на процес проектування державних та приватних організацій. Елементарна база проектування прибуткових та неприбуткових організацій.	Запропонувати організацію, що має бути спроектована.	2
Тиждень 4 Семінар 2	Постановка цілей та задач проектування	Охарактеризувати вихідну базу проектування.	2
Тиждень 5 Лекція 4. Семінар 3.	Постановка цілей та задач проектування	Проаналізувати вихідну базу проектування.	2
Тиждень 6 Семінар 4.	Створення проекту духовної основи прибуткової чи неприбуткової організації. Особливості структурування внутрішнього середовища організації. Побудова кадрової структури та складання штатного розкладу.	Проаналізувати зовнішнє середовище організації. Здійснити проектування місії, цілей та завдань організації.	2

ЗАПОРІЗЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ СОЦІОЛОГІЇ ТА УПРАВЛІННЯ
Силабус навчальної дисципліни
ФАКУЛЬТЕТ СОЦІОЛОГІЇ ТА УПРАВЛІННЯ
Силабус навчальної дисципліни



Тиждень 7 Лекція 5. Семінар 5.	Створення проекту духовної основи організації. Особливості структурування внутрішнього середовища організації.	Проектування роботи. Проектування організаційної структури..	2
Письмова робота 1	Підсумкова робота за першим змістовим модулем.	Письмова відповідь на два питання (max 4,5 бали кожне) – теоретичне (дати визначення терміну, розкрити сутність поняття) та практичне (продемонструвати характерні особливості тієї чи іншої організаційно-управлінської структури на прикладі конкретної організації)	9
Змістовий модуль 2			
Тиждень 8 Лекція 6. Семінар 6.	Правові підстави діяльності організації. Функціональний аспект проектування організації	Створити штатний розклад організації. Проектування “духовної” основи внутрішнього середовища організації	3
Тиждень 9. Семінар 7	Побудова кадрової структури та складання штатного розкладу.	Оформити штатний розклад у вигляді таблиці.	3
Тиждень 10. Лекція 7. Семінар 8.	Комплексна оцінка проекту. Захист проекту.	Здійснити економічну оцінку проекту. Розробити статут організації.	3
Тиждень 11. Семінар 9. Семінар 10.	Правові підстави діяльності організації	Ознайомитися з законодавством України Здійснити юридичну оцінку проекту.	5
Тиждень 12. Семінар 11.	Функціональний аспект проектування організації.	Здійснити технологічну оцінку проекту та розробку технологічної карти.	3
Тиждень 13. Семінар 12. Семінар 13.	Комплексна оцінка проекту.	Ознайомитися з принципами та технологією розробки проекту. Презентація проекту організації.	5
Тиждень 14 Семінар 14.	Захист проекту.	Підготувати проект до захисту. Створити презентацію до захисту.	3



Письмова робота 2	Підсумкова робота за другим змістовим модулем.	Письмова відповідь на два питання (max 4,5 бали кожне) – теоретичне (дати визначення терміну, розкрити сутність поняття) та практичне (продемонструвати характерні особливості тієї чи іншої організаційно-управлінської структури на прикладі конкретної організації)	9
Індивідуальне письмове завдання	Реферат або есе за визначеною темою	Письмова робота надана викладачу у визначений термін.	7
Заліковий тиждень	Групове практичне завдання.	Захист проектів проектування організацій	20

ОСНОВНІ ДЖЕРЕЛА

1. Армстронг М. Менеджмент: методи і прийоми: посібник. Київ : Знання-Прес, 2006. 876 с.
2. Бойко Г. В., Маліновська О. С. Соціальна робота: Методичні вказівки до написання та оформлення курсових робіт і кваліфікаційних робіт бакалавра, спеціаліста та магістра для студентів факультету соціології та управління. Запоріжжя : ЗНУ, 2013. 61 с.
3. Гонтарева І. В. Управління проектами. Підручник. Харків: Вид. ХНЕУ, 2011. 444с.
4. Діденко В.М. Менеджмент: Підручник. Київ : Кондор, 2008. 584с.
5. Дудар Т. Г., Волошин Р. В., Дудар В.Т. Менеджмент. Київ : ЦНЛ, 2013. 336 с.

ДОДАТКОВІ:

1. Бабаєв В. М. Управління проектами : навчальний посібник для студентів спеціальності «Управління проектами». Харків : ХНАМГ, 2006. 244 с.
2. Купалова Г. І. Теорія економічного аналізу: Навч. посіб. Київ : Знання, 2008. 639 с.
3. Мартиненко М. М. Основи менеджменту : підручник. Київ : Каравела, 2005. 496 с.
4. Ноздріна Л. В., Ящук В. І., Полотай О. І. Управління проектами: Підручник. Київ : Центр учбової літератури, 2010. 432 с.
5. Основи менеджменту. Теорія і практика : Навч. посіб. / За заг. ред. проф. Мошека Г.Є. Київ : Видавництво Ліра-К, 2017. 528 с.
6. Пилипенко А.А., Пилипенко С.М., Отенко І. П. Менеджмент: підручник. Харків : Видавничий Дім «ІНЖЕК», 2005. 456 с.
7. Стешенко О. Д. Ризикологія : навчальний посібник. Харків : УкрДУЗТ, 2019. 180 с
8. Управління проектами: навч. посібник / За ред. О.В Ульянченка та П.Ф. Цигікала. Харків : ХНАУ ім. В.В. Докучаєва, 2010. 522 с.
9. Управління проектами: навчальний посібник до вивчення дисципліни для магістрів галузі знань 07 «Управління та адміністрування» спеціальності 073 «Менеджмент» спеціалізації «Менеджмент і бізнес-адміністрування», «Менеджмент міжнародних проектів», «Менеджмент інновацій», «Логістика» / уклад.: Л. Є. Довгань, Г. А. Мохонько, І. П. Малик. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2017. 420 с.

Інформаційні ресурси

1. Безверхнюк Т. М. Публічна сфера як предметна область проектного менеджменту. *Актуальні проблеми державного управління, педагогіки та психології: збірник наукових праць Херсонського національного технічного університету*. 2010. №2(3). URL: http://www.nbu.gov.ua/old_jrn/Soc_Gum/Ardup/2010_2/2-3-2.pdf 7.
2. Бродська А. О. Використання інформаційних технологій в управлінні проектами



-
- підприємств. Управління розвитком складних систем. 2013. Вип. 13. С. 8-11. URL: <http://urss.knuba.edu.ua/files/zbirnyk-13/8-11.pdf>.
3. Василевська А. Управління проектами підприємства із використанням інформаційних технологій. *Вісник Київського національного торговельно-економічного університету*. 2012. № 1. С. 99-105. URL: <http://visnik.knteu.kiev.ua/files/2012/01/10.pdf>.
 4. Баранов О.А. Концепція розвитку електронного урядування в Україні. Київ, 2009. 16 с. URL: <http://nc.dagov.adamant.ua/menu/publications/doc/koncep.pdf>.



РЕГУЛЯЦІЯ І ПОЛІТИКИ КУРСУ²

Відвідування занять. Регуляція пропусків.

Інтерактивний характер курсу передбачає обов'язкове відвідування практичних занять. Студенти, які за певних обставин не можуть відвідувати практичні заняття регулярно, мусять впродовж тижня узгодити із викладачем графік індивідуального відпрацювання пропущених занять. Окремі пропущені завдання мають бути відпрацьовані на найближчій консультації впродовж тижня після пропуску. Груповий характер роботи визначає необхідність тісної взаємодії студентів – учасників проєктувальних груп. Студент, який пропустив заняття, має виконати свій компонент завдання і обґрунтувати його інтегрованість до загального проєкту. Студенти, які станом на початок екзаменаційної сесії мають понад 70% невідпрацьованих пропущених занять, до відпрацювання не допускаються.

Політика академічної доброчесності

Усі письмові роботи, що виконуються слухачами під час проходження курсу, перевіряються на наявність плагіату за допомогою спеціалізованого програмного забезпечення, рекомендованого відповідними службами ЗНУ. Відповідно до чинних правових норм, плагіатом вважатиметься: копіювання чужої наукової роботи чи декількох робіт та оприлюднення результату під своїм іменем; створення суміші власного та запозиченого тексту без належного цитування джерел; рерайт (перефразування чужої праці без згадування оригінального автора). Будь-яка ідея, думка чи речення, ілюстрація чи фото, яке ви запозичуєте, має супроводжуватися посиланням на першоджерело.

Роботи, у яких виявлено ознаки плагіату, до розгляду не приймаються і відхиляються без права перекладання. Якщо ви не впевнені, чи підпадають зроблені вами запозичення під визначення плагіату, будь ласка, проконсультуйтеся з викладачем.

Висока академічна культура та європейські стандарти якості освіти, яких дотримуються у ЗНУ, вимагають від дослідників відповідального ставлення до вибору джерел. Рекомендовані бази даних для пошуку джерел:

Електронні ресурси Національної бібліотеки ім. Вернадського: <http://www.nbuv.gov.ua>

Цифрова повнотекстова база даних англomовної наукової періодики JSTOR: <https://www.jstor.org/>

Використання комп'ютерів/телефонів на занятті

Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час лекційних та практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення певних даних,

² Тут зазначається все, що важливо для курсу: наприклад, умови допуску до лабораторій, реактивів і т.д. Викладач сам вирішує, що треба знати студенту для успішного проходження курсу!



отримання довідкової інформації тощо). Будь ласка, не забувайте активувати режим «без звуку» до початку заняття.

Під час виконання заходів контролю (контрольних робіт, іспитів) використання гаджетів заборонено. У разі порушення цієї заборони роботу буде анульовано без права перескладання.

Комунікація

Базовою платформою для комунікації викладача зі студентами є Moodle.

Для оперативного отримання повідомлень про оцінки та нову інформацію, розміщену на сторінці курсу у Moodle, будь ласка, переконайтеся, що адреса електронної пошти, зазначена у вашому профайлі на Moodle, є актуальною, та регулярно перевіряйте папку «Спам».

Якщо за технічних причин доступ до Moodle є неможливим, або ваше питання потребує термінового розгляду, направте електронного листа з позначкою «Важливо» на адресу thcokur2004@ukr.net. У листі обов'язково вкажіть ваше прізвище та ім'я, курс та шифр академічної групи.

ДОДАТОК ДО СИЛАБУСУ ЗНУ – 2023-2024

ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ 2023-2024 н. р. (http://sites.znu.edu.ua/navchalnyj_viddil/1635.ukr.html)

АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ. Студенти і викладачі Запорізького національного університету несуть персональну відповідальність за дотримання принципів академічної доброчесності, затверджених *Кодексом академічної доброчесності ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ya6yk4ad>.

ОСВІТНІЙ ПРОЦЕС ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ЯКОСТІ ОСВІТИ. Перевірка набутих студентами знань, навичок та вмінь (атестації, заліки, іспити та інші форми контролю) є невід'ємною складовою системи забезпечення якості освіти і проводиться відповідно до *Положення про організацію та методичку проведення поточного та підсумкового семестрового контролю навчання студентів ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9tve4lk>.

ПОВТОРНЕ ВИВЧЕННЯ ДИСЦИПЛІН, ВІДРАХУВАННЯ. Наявність академічної заборгованості до 6 навчальних дисциплін (в тому числі проходження практики чи виконання курсової роботи) за результатами однієї екзаменаційної сесії є підставою для надання студенту права на повторне вивчення зазначених навчальних дисциплін. Порядок повторного вивчення визначається *Положенням про порядок повторного вивчення навчальних дисциплін та повторного навчання у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9pkmmp5>. Підстави та процедури відрахування студентів, у тому числі за невиконання навчального плану, регламентуються *Положенням про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ycds57la>.

НЕФОРМАЛЬНА ОСВІТА. Порядок зарахування результатів навчання, підтверджених сертифікатами, свідоцтвами, іншими документами, здобутими поза основним місцем навчання, регулюється *Положенням про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті*: <https://tinyurl.com/y8gbt4xs>.

ВИРІШЕННЯ КОНФЛІКТІВ. Порядок і процедури врегулювання конфліктів, пов'язаних із корупційними діями, зіткненням інтересів, різними формами дискримінації, сексуальними домаганнями, міжособистісними стосунками та іншими ситуаціями, що можуть виникнути під час навчання, регламентуються *Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/ycyfws9y>. Конфліктні ситуації, що виникають у сфері стипендіального забезпечення здобувачів вищої освіти, вирішуються стипендіальними комісіями факультетів, коледжів та університету в межах їх повноважень, відповідно до: *Положення про порядок призначення і виплати академічних стипендій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/yd6bq6p9>; *Положення про призначення та виплату соціальних стипендій у ЗНУ*: <https://tinyurl.com/y9r5dpwh>.

ЗАПОБІГАННЯ КОРУПЦІЇ. Уповноважена особа з питань запобігання та виявлення корупції (Воронков В. В., 1 каб., 29 каб., тел. +38 (061) 289-14-18).

ПСИХОЛОГІЧНА ДОПОМОГА. Телефон довіри практичного психолога (061)228-15-84 (щоденно з 9 до 21).

РІВНІ МОЖЛИВОСТІ ТА ІНКЛЮЗИВНЕ ОСВІТНЄ СЕРЕДОВИЩЕ. Центральні входи усіх навчальних корпусів ЗНУ обладнані пандусами для забезпечення доступу осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення. Допомога для здійснення входу у разі потреби надається черговими охоронцями навчальних корпусів. Якщо вам потрібна спеціалізована допомога, будь-ласка, зателефонуйте (061) 228-75-11 (начальник охорони). Порядок супроводу (надання допомоги) осіб з інвалідністю та інших маломобільних груп населення у ЗНУ: <https://tinyurl.com/ydhcsagx>.

РЕСУРСИ ДЛЯ НАВЧАННЯ. Наукова бібліотека: <http://library.znu.edu.ua>. Графік роботи абонементів: понеділок – п'ятниця з 08.00 до 17.00; субота з 09.00 до 15.00.

ЕЛЕКТРОННЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НАВЧАННЯ (MOODLE): [HTTPS://MOODLE.ZNU.EDU.UA](https://MOODLE.ZNU.EDU.UA)

Якщо забули пароль/логін, направте листа з темою «Забув пароль/логін» за адресами:

- для студентів ЗНУ - moodle.znu@gmail.com, Савченко Тетяна Володимирівна
- для студентів Інженерного інституту ЗНУ - alexvasik54@gmail.com, Василенко Олексій Володимирович

листі вкажіть: прізвище, ім'я, по-батькові українською мовою; шифр групи; електронну адресу.

Якщо ви вказували електронну адресу в профілі системи Moodle ЗНУ, то використовуйте посилання для відновлення паролю <https://moodle.znu.edu.ua/mod/page/view.php?id=133015>.

Центр інтенсивного вивчення іноземних мов: <http://sites.znu.edu.ua/child-advance/>

Центр німецької мови, партнер Гете-інституту: <https://www.znu.edu.ua/ukr/edu/ocznu/nim>

Школа Конфуція (вивчення китайської мови): <http://sites.znu.edu.ua/confucius>.

